

El Voluntariat per la Llengua arriba al Tirol del Sud

En aquesta província autònoma italiana s'hi parla alemany, italià i ladí

El Govern de la Generalitat ha aprovat aquest dimarts cedir l'aplicació informàtica catalana del programa 'Voluntariat per la Llengua' al Tirol del Sud, província autònoma d'Itàlia amb majoria de parlants d'alemany. A la zona, oficialment província de Bolzano-Alto Adige i integrant de la regió de Trentino-Alto Adige, hi conviuen tres llengües, la majoritària és l'alemany, seguida de l'italià i d'una minoria de parlants de ladí -llengua que junt al friulià i el romanx formà el grup retoromànic-.

Un conveni entre el Departament de Cultura i la govern provincial de Tirol del Sud permetrà la cessió gratuïta de l'aplicació de gestió del programa, així com l'assessorament de la Generalitat per implementar-la i adaptar-la a les seves necessitats. La província autònoma assumirà els costos de gestió, manteniment, traducció i adaptació.

El 'Voluntariat per la Llengua' és un programa per practicar català a través de la conversa. Es basa en la creació de parelles lingüístiques formades per un voluntari, que parla català fluidament, i un aprenent, que en té coneixements bàsics i vol adquirir fluïdesa. El programa, reconegut per la Unió Europea com a una de les millors pràctiques de reforç per a l'aprenentatge d'una llengua, ha celebrat el 2013 els 10 anys de funcionament, amb un balanç de 80.000 parelles lingüístiques. El programa s'ha estès fora de Catalunya i s'ha aplicat a altres llengües, com l'aranès.

La província autònoma italiana del Tirol del Sud va adoptar l'any 2010 el programa de voluntariat lingüístic per fomentar l'aprenentatge i l'ús de les tres llengües que s'hi parlen: l'alemany, l'italià i el ladí. Des de setembre de 2010 fins a l'actualitat s'han format 943 parelles lingüístiques en el marc de la modalitat 'Parliamoci in tedesco' ('Parlem en alemany') i més de 164 en la modalitat 'Parla con me... in italiano' ('Parlem en italià').

La Direcció General de Política Lingüística del Departament de Cultura ha donat suport des del seus inicis a la implantació i aplicació del programa al Tirol del Sud.